

**JQ 280**

**Gebrauchsanweisung**

Instructions for use

**Mode d'emploi**

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



**Brugsanvisning**

Bruksanvisning

**Käyttöohje**

Manual de utilizare

Instrucciones para el uso



**Οδηγίες χρήσης**

Instrukcje użytkowania

**Használati utasítás**

Инструкция за използване

Інструкція з експлуатації



**Návod k použití**

Návod na použitie

**Instrucțiuni de utilizare**

Инструкция по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

Қолдану бойынша нұсқаулық

[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

**Whirlpool**

SENSING THE DIFFERENCE

# 索引

---

## 安裝指引

- 3 安裝指引

## 安全

- 4 重要安全注意事項
- 5 注意事項

## 配件和維護保養

- 6 配件
- 7 維護保養及清潔

## 控制面板

- 8 控制面板

## 日常使用

- 9 啟動保護/兒童安全鎖
- 9 暫停或終止烹調程式
- 10 時鐘設置
- 10 微波烹調及加熱

## 煮食功能

- 11 手動微波烹調及加熱
- 12 極速啟動
- 13 自動微波烹調
- 14 手動解凍
- 15 第6感解凍
- 16 手動燒烤
- 17 自動燒烤
- 18 手動脆焗
- 19 第6感脆焗
- 20 手動熱風對流
- 21 自動熱風對流
- 22 微波燒烤
- 23 微波熱風對流
- 24 第6感蒸煮
- 25 如何用微波煮通心粉和米飯

## 問題解決指南


- 26 問題解決指南

## 環保建議

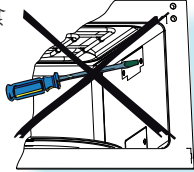
- 26 環保建議

# 安裝指引

## 接駁電線之前

 **請先檢查**額定電壓銘牌上的電壓是否與您家中的電壓相配合。

請勿撕下微波爐內壁側面的進氣孔保護膜。這些保護膜可以防止油脂及食物殘渣進入微波爐的進氣通道中。




請將微波爐放置在平坦及穩固的地方，該處必須足以承托爐具與食物器皿的重量。放置時請務必小心。



請將微波爐放置在遠離熱源的地方。為確保通風良好，微波爐上方必須保留至少 30 公分的空間。確保微波爐的四周及底部空氣流通。微波爐不得放置於櫥櫃內。本產品適合放置在高於地面850MM的位置使用。

**必須確定**微波爐沒有損壞。可檢查爐門關上時是否緊貼門框，以及內門的封邊是否完整無缺。將爐具內配件取出，然後用柔軟的濕布清潔爐具內部。

 **電線、插頭如有損壞**，或爐具不能正常操作，或受到損壞或翻倒，則切勿使用微波爐。切誤將電線或插頭浸入水中，並避免接觸灼熱的表面，否則會引致觸電、火災或其他意外。

**請勿使用延長線：**

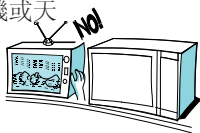
如果你的電源線不夠長，請尋找合格的電工或維修人員在爐具附近安裝插頭。




**警告：**對接地插頭不正確的使用可能會導致被電擊。如果你對接地裝置的安裝不明白或者懷疑微波爐是否有正確的接地，請務必諮詢合格的電工或維修人員。

## 連接之後

微波爐只有在爐門緊閉之後才能操作。如將微波爐放置在電視機、收音機或天線附近，可能會使電視收訊變弱或對收音機收訊造成干擾。



 **本產品必須接駁地線。**使用者如果不遵守這項規定而導致任何人命、動物傷亡與財物損失，生產商概不負責。

對於使用者不依上述指示而造成的問題，生產商概不負責。

## 重要安全注意事項

請仔細閱讀本說明書，並妥善保存以備日後參考。



本微波爐專為加熱或烹調食物而設，不適用於工業或實驗室用途。因此，切勿用本爐具處理腐蝕性化學品或氣體。



微波爐不宜用來烘乾衣物、紙張、香料、草藥、木製品、花朵、水果或其它易燃物品，以免發生火警。



如物品在微波爐內／外起火或冒煙，請關掉微波爐，並緊閉爐門。然後拔下電源插頭或中斷保險絲或斷路器的電源。



請勿過度烹調食物，以免發生火警。



請務必經常留意爐內狀況，尤其是在使用紙製物品、塑膠或其他易燃材料所製造的器皿時。烹煮食物時，紙張可能會起火燃燒或燒焦，塑膠甚至可能會被熔解。  
含大量油脂的食物或食用油容易過熱引起著火，使用時請密切留意爐具的狀況。



切勿在本產品中使用腐蝕性化學品或氣體，本爐具專為加熱食物或烹煮食物而設計，它並不適合工業或實驗用途。



切勿懸掛或放置重物於爐門上，以免損壞爐門或爐門鉸鏈。爐門把手亦不應該懸掛物品。



在使用本產品時可觸及部件會變熱，8歲以下兒童應儘量遠離，除非持續監督，否則應注意避免觸及。



兒童使用本爐具前必須得到恰當的指引，才被允許不在成人的監督下使用本微波爐，且確保他們能夠安全地使用本產品，並明白不適當使用微波爐帶來的後果。如果你的微波爐具備其他熱源能與微波同時使用，會產生比較高的溫度，兒童只有在成人的監督下才能使用微波爐。



此微波爐並非設計給身體、感官或精神上能力不足，或經驗及知識不足的

人士使用（包括兒童），除非監護其安全的負責人監督或指引其使用。

務必確保兒童不會把微波爐當作玩具。



請勿用您的微波爐加熱密封容器內的食物或液體，否則會使容器內的氣壓上升，開啟容器時發生損壞或爆炸。



請務必定期檢查微波爐的門體、門的密封膠圈及門的密封區域是否受損。如果這些部分損壞，必須先由專業的技術人員維修後，才能繼續使用微波爐。



本產品並不能依靠外部計時器或獨立的遙控系統使用。

雞蛋

請勿用微波爐烹調或加熱有殼或無殼的原只雞蛋。因為即使微波爐停止加熱，它們也有可能爆炸。



# 注意事項

一般注意事項  
本產品僅供家居使用!

爐內沒有食物時，切勿使用本微波爐，否則可能會對爐具造成損壞。

爐頂的排氣孔必須保持暢通。若爐具抽氣或排氣受阻，不但會損壞爐具，還會影響烹調效果。

假如您要學習使用的技巧，可把一杯清水放置在爐內，讓清水將微波能量吸收，以免損壞爐具。

請勿將微波爐放置在室外或於室外使用。

請勿在廚房水槽、潮濕的地窖、泳池附近或其它類似地點使用本爐具。

請勿將爐腔作存放物品之用。


在使用過程中產品變熱，應注意避免接觸爐腔。

食物在放入微波爐之前，請先除去紙袋和膠袋的金屬封口線。



油炸  
切勿使用微波爐來油炸食物，因為油的溫度無法控制。



 為免燙傷，烹調後要碰觸容器、微波爐部件與烤盤時，請使用隔熱墊或隔熱手套。部分部件在使用時可能會變得灼熱，應避免兒童觸及。

流質食物

用微波爐加熱的飲品或清水，即使煮得過熱，甚至超過沸點，也未必會出現沸騰的氣泡，但是液體卻可能會突然溢出，造成燙傷。為免發生上述情況，請遵照下列幾點：



1. 請避免使用窄頸的直身容器。
2. 將流質食物放入微波爐前，請先加以攪拌，並把匙羹留在容器內。
3. 加熱後請稍等一會，然後再次攪拌，才再小心從微波爐中取出容器。

小心

請經常參考微波爐烹飪食譜來使用本微波爐，尤其是在烹煮或加熱含有酒精的食物時。

奶樽或嬰兒食物器皿中的食品或飲料加熱之後，在餵食之前，先將食物加以攪拌及測試食物的溫度，確保熱力分佈均勻，以避免燙傷或灼傷嬰兒。

請確保加熱前已將樽蓋與奶嘴取出!



## 配件

### 一般資料

市面上出售的配件種類繁多，請在購買之前先確定是否適合本微波爐使用。

在烹煮食物之前，請確保您使用的器皿適用於微波爐，並可讓微波通過。



將食物及配件放進微波爐時，請確保它們與配件沒有直接觸及爐壁或頂部。

在使用金屬配件或帶有金屬材質的配件時，尤需加倍小心。

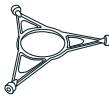
在微波爐運作時，如果配件的金屬部分誤觸微波爐的內壁或頂部的話，可能會產生火花並導致微波爐損壞。

在使用微波爐之前，請確保轉盤可自由轉動。若轉盤不能自由轉動，請使用較小的容器或使用“轉盤停轉”功能（見以下說明）。

### 轉盤托架

請將轉盤托架放置在玻璃轉盤下。切勿在轉盤托架上放置其他器皿。

☞ 把轉盤托架裝入微波爐中。



### 玻璃轉盤

可使用玻璃轉盤配合各種烹調方法。它可以避免食物碎屑及肉汁沾污微波爐內腔。

☞ 請將玻璃轉盤置放在轉盤托架上。



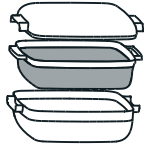
### 較大的容器

若容器過大以至轉盤不能自由轉動，請使用轉盤停轉掣，此掣僅用於微波功能，及微波燒烤功能，於其他功能不起作用。



### 蒸籠

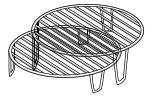
使用蒸籠烹調魚類、蔬菜及馬鈴薯等食物時，請使用隔盤。使用蒸籠煮米飯、義大利麵等食物時，則無須使用隔盤。務必將蒸籠放置在玻璃轉盤上。



### 燒烤架

高燒烤架用於燒烤功能。

低燒烤架用於熱風功能，或微波熱風組合功能。



### 脆焗盤

將食物直接放在脆焗盤上。使用脆焗盤時，應使用玻璃轉盤作為支撐。

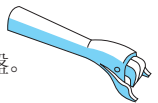
切勿將其他器皿放在脆焗盤上，因為脆焗盤會快速變熱，並對器皿造成損毀。

在使用前，可以預熱脆焗盤（最多3分鐘）。



### 脆焗盤手柄

使用附送的專用脆焗盤手柄，取出微波爐內燙熱的脆焗盤。



## 日常使用維護保養及清潔

微波爐只要勤加清潔，便是最佳的維護方法。但在清潔時，必須關掉電源。

微波爐必須保持清潔，否則可能導致爐身受到腐蝕，縮短微波爐的使用壽命，造成發生危險的可能。

 請勿使用金屬百潔布、具有腐蝕性的清潔劑、鋼絲刷、砂紙等清潔爐具，因為它們可能會損壞控制台、微波爐內部及外部表面。請使用沾有溫和清潔劑的布或沾有噴霧式玻璃清潔劑的紙巾進行清潔。請將噴霧式玻璃清潔劑噴於紙巾上再進行清潔。



切勿把清潔劑直接噴在微波爐。




請定期取出轉盤與轉盤托架，清潔爐腔底部(尤其在翻倒食物後)。

本微波爐經過精心設計，只有轉盤安置妥當後才能操作。

 當轉盤已取出來清潔時，切勿使用微波爐。


用一塊柔軟的濕布蘸取適量洗滌劑清洗爐腔內壁、爐門前後、門封以及開門位置。

 請不要讓油脂或食物殘渣堆積在爐門和內壁側面的進氣孔保護膜周圍。

要清除頑固污漬，可以將一杯清水放在微波爐內，然後加熱約 2 至 3 分鐘。水蒸氣便能將污漬溶解。

在一杯水中加入少許檸檬汁，然後放在爐內煮數分鐘，即可去除微波爐中的異味。

 請勿使用蒸汽清潔裝置來清潔微波爐。

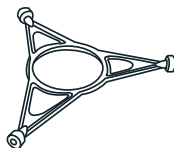
 本爐應該被定期清潔，清潔食物殘渣。

燒烤元件無需清潔，因為燒烤食物時的高溫會將任何污漬燒毀，但是在燒烤元件下方的內壁則需要定期清潔。應使用一塊柔軟的濕布蘸取適量洗滌劑進行清潔。

如果不經常使用燒烤功能，請每月運作此功能 10 分鐘來燒毀任何食物殘渣，以減低使用時發生火災的風險。

下列配件，可用洗碗碟機清洗：

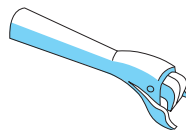
轉盤托架



玻璃轉盤



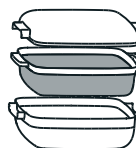
脆焗盤手柄



燒烤架




蒸籠

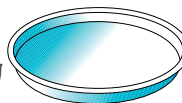



小心清潔：

脆焗盤必須用溫和的清潔劑清洗。要去除頑固污漬，可用百潔海綿及溫和的去垢劑清洗。清洗前必須讓脆焗盤冷卻。

 當脆焗盤仍熱時，請勿用水將它浸泡或清洗。

將脆焗盤快速冷卻可能會令其損壞。



 切勿用金屬刷清潔脆焗盤，否則會刮花表面。

# 控制面板

## 數碼顯示屏

本顯示屏設有24小時制時鐘及指示符號。

## 組合掣

用於選擇微波熱風對流組合/ 微波燒烤組合功能。

## 脆焗掣

用於選擇手動脆焗/ 第6感脆焗功能。

## 燒烤掣

用於選擇手動燒烤/ 自動燒烤功能。

## 確認按鈕

待機狀態: 使用極速啟動功能。

工作狀態: 用於確認煮食參數和啟動烹調過程。

## 停止掣

待機狀態: 用於更改時鐘。

工作狀態: 用於選擇停止或重設任何微波爐功能。

## 轉盤停轉掣

用於停止玻璃轉盤轉動。此掣僅用於微波功能, 及微波組合功能, 於其他功能不起作用。

## 解凍掣

用於選擇手動解凍/ 第6感解凍功能。

## 熱風對流掣

用於選擇手動熱風對流/ 自動熱風對流功能。

## 微波掣

用於選擇手動微波烹調 / 自動微波烹調功能。

## 調節旋鈕

根據不同的功能, 旋轉以選擇:

微波火力  
烹調時間  
重量  
溫度  
食物等級

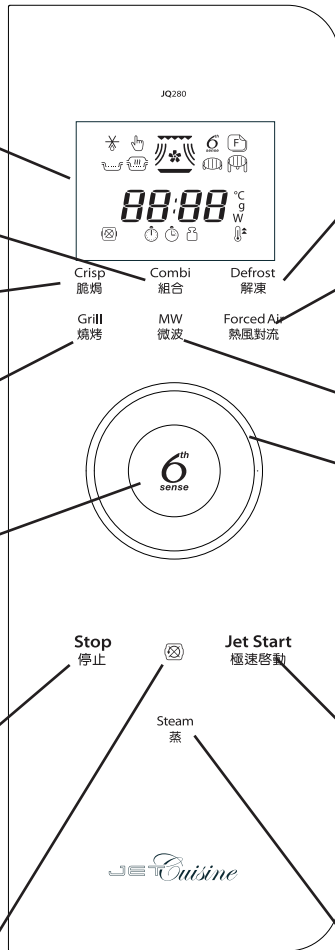
## 極速啟動掣

待機狀態: 使用極速啟動功能。

工作狀態: 用於確認煮食參數和啟動烹調過程。

## 蒸煮掣

用於選擇第6感蒸煮功能。





## 啟動保護/兒童安全鎖

此自動安全鎖功能會在微波爐回復“備用”模式後的1分鐘後啟動。(當時鐘顯示24小時時間或時鐘未有設定而顯示屏空白時, 爐具便處於“備用”狀態)。



安全鎖必須在爐門開啟及關閉之後(例如將食物放入爐中)才會解開。如果您沒有放入食物便開始操作微波爐的話, 顯示屏便會顯示 DOOR (爐門) 的字樣:

DOOR

## 暫停或終止烹調程式

暫停烹煮程式:

如果您想查看食物的烹調情況、攪拌或翻轉食物的話, 只要打開爐門, 烹煮程式便會暫時停止。原先的設定值會維持10分鐘。



如果您不想繼續烹調的話:

請取出食物, 關上爐門, 然後按下“STOP”掣。

注意: 烹調過程結束後, 按“STOP”掣前, 風扇、玻璃轉盤、爐燈都在工作, 這是正常的。

繼續啟動烹煮程式:

請關上爐門並按下“JET START”掣一次或按確認按鈕一次烹煮程式便會從暫停的地方繼續運作。

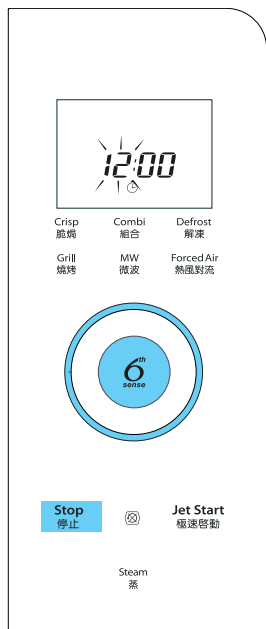
烹調過程結束後, 微波爐會於10分鐘內, 每分鐘發出一次『嗶』聲訊號。按下“STOP”掣, 或開啟爐門, 可取消嗶聲訊號。

添加/ 翻轉/ 攪拌食品

在烹調過程中可能需要添加, 翻轉或攪拌食物的(根據型號而有所不同)。在這種情況下, 爐將停止, 並提示您執行所需的操作。

如果門沒有打開, 此時(2分鐘內) 爐將:	
添加	添加停止並進入“待機模式”。
攪拌	繼續烹飪過程。最終結果可能不是最佳的。
翻轉	繼續烹飪過程。最終結果可能不是最佳的。
當需要時, 應採取以下步驟:	
① 打開爐門。	
② 添加, 攪拌或翻轉食物。	
③ 關上爐門, 按下旋鈕按鍵重新啟動。	

## 時鐘設置



當微波爐首次接駁至電源或者停電後，顯示屏會空白一片。如果時鐘功能沒有編入時間，顯示屏仍會空白一片，直至設定烹調時間為止。

注意：在待機模式下，長按幾秒鐘停止按鈕進入時鐘設置模式。

- 1 轉動調節旋鈕設置小時。
- 2 按確認按鈕（右面數字（分鐘）顯示閃動）。
- 3 按調節旋鈕設置分鐘。
- 4 再次按確認按鈕。

時鐘便已設定完成並在運作中。

當時鐘設置時按下停止按鍵，則時鐘設置無效顯示屏顯示“：”。

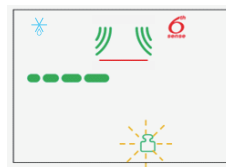
注意：設定時鐘時請打開爐門，用戶有10分鐘進行設定。若關閉爐門每一步驟必須在60秒內完成。

## 重量傳感器



這款微波爐採用了重量傳感器技術應用於一些第六感功能（解凍，脆焗和蒸），當你選擇其中一項第六感功能時，你只需要選擇要處理的食物類型，然後按啟動：微波爐會自動檢測食物的重量，並設置相應烹調時間。

在感測階段，重量圖標閃爍，進度條顯示重量計算過程（見右圖的示例，從第六感解凍功能）。



### 重量檢測校準

重量傳感器的技術要求第一次使用前校準。建議用戶進行每年一次校準。在校準過程中，玻璃轉盤必須放在爐膽來完成。

按住轉盤停轉掣幾秒鐘。

校準過程開始，顯示如下：

- 重量圖標閃爍
- 校準進度條

當校準過程完成時，微波爐返回到待機狀態。

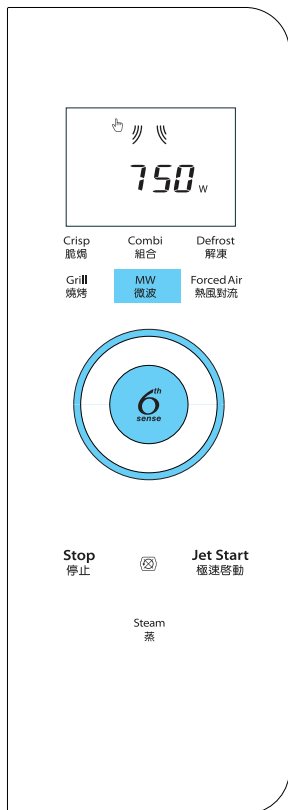




## 手動微波烹調



一般烹調及加熱食物可使用此功能，例如烹調及加熱蔬菜、魚類、薯仔及肉類。

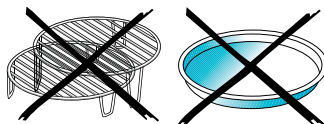


- 1 按MW (微波) 掣。
- 2 轉動調節旋鈕選擇“手動模式”圖標並按下確認按鈕。
- 3 轉動調節旋鈕設定微波火力。
- 4 按下確認按鈕。
- 5 轉動調節旋鈕設定微波時間。
- 6 按下確認按鈕。該功能將啟動。

在煮食的過程中：

要調整火力：按下微波掣並旋轉旋鈕來調整值。

要增加時間/減少時間：旋轉調節旋鈕，或按極速啟動掣/調節旋鈕增加30秒。



## 選擇微波火力

只限微波

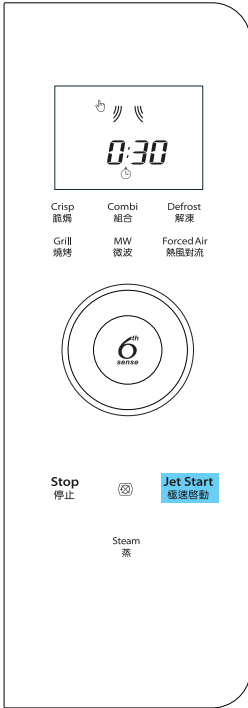
火力	建議用於：
JET (950 W)	翻熱飲料、清水、清湯、咖啡、茶或其他含水量高的食物。若食物內含雞蛋或忌廉，請選擇較低的火力。
750 W	烹調魚類、肉類、蔬菜等。
650 W	烹調不可攪拌的餸菜。
500 W	烹調需要較小心處理的食物，例如含豐富蛋白質的醬汁、芝士及雞蛋菜式，以及可以烹調煲仔菜。
350 W	蒸燉食物，融化牛油。
160 W	解凍。
90 W	軟化牛油、芝士及雪糕。



## 極速啟動

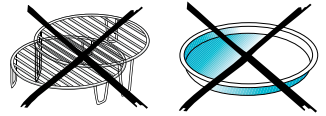


此功能能快速翻熱含水量高的食物，如清湯，咖啡或茶。



- 1 按JET START (極速啟動) 掣或按下確認按鈕。

按此掣可自動啟動微波爐，並以最高微波火力及30秒的設定時間烹調食物。微波爐啟動後，每按此掣一次便可增加烹調時間半分鐘，亦可轉動調節旋鈕，增加或減少烹調時間。



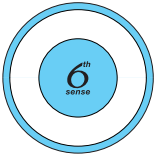
# 自動微波烹調



此功能適用於烹調多種食物。  
選擇下面提出到食物種類, 微波爐會自動選擇需要的烹調時間和功率。

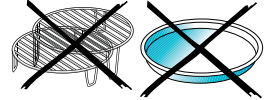


Crisp 脆燒  
Combi 組合  
Defrost 解凍  
Grill 燒烤  
MW 微波  
Forced Air 熱風對流



Stop 停止  
Jet Start 極速啓動  
Steam 蒸

- 1 按MW (微波) 掣。
- 2 按下確認按鈕確認自動模式。
- 3 轉動調節旋鈕設定食物類型(看下表格)。
- 4 按下確認按鈕。
- 5 轉動調節旋鈕設定食物重量。
- 6 按下確認按鈕. 該功能將啟動。

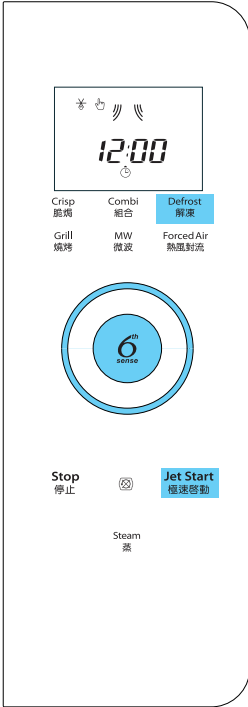


	食物類型	重量	烹調過程
1	焗薯仔	200克 - 1千克	翻轉食物
2	飲料	150克 - 600克	
3	冷凍肉類	200克 - 500克	
4	冷凍麵食	250克 - 550克	攪拌食物
5	爆米花	100克	
6	冷凍米飯	300克 - 650克	攪拌食物
7	冷凍湯	250克 - 1千克	攪拌食物
8	罐頭蔬菜	200克 - 600克	
9	新鮮蔬菜	200克 - 800克	攪拌食物
10	冷凍蔬菜	150克 - 600克	攪拌食物

對於以上列舉之外的食品, 若其重量比建議重量更重或更輕, 請使用手動微波功能。有關詳細的添加/攪拌/翻轉食物信息, 請參閱第9頁的表。



## 手動解凍

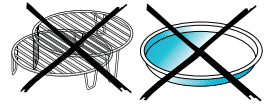


此功能適用於手動解凍肉類、家禽、魚類、蔬菜及麵包。

- 1 按DEFROST (解凍) 掣。
- 2 轉動調節旋鈕選擇“手動模式”圖標並按下確認按鈕。
- 3 轉動調節旋鈕設定微波時間。
- 4 按下確認按鈕. 該功能將啟動。

### 解凍食物建議:

若食物溫度比急凍溫度 (-18°C) 高, 請選擇較輕的食物重量。  
 若食物溫度比急凍溫度 (-18°C) 低, 請選擇較重的食物重量。



更多建議:

定時檢查及檢視食物。

膠袋, 保鮮膜, 或紙盒包裝的冷凍食物, 只要包裝不含金屬 (如金屬封口線), 即可直接放置於爐腔解凍。

肉汁, 燜燉的食物在解凍過程中攪拌一下, 解凍效果更好。

食物形狀影響解凍時間。較薄的食物塊解凍速度快於較厚的食物塊。



大塊肉類解凍過程中請翻轉食物。

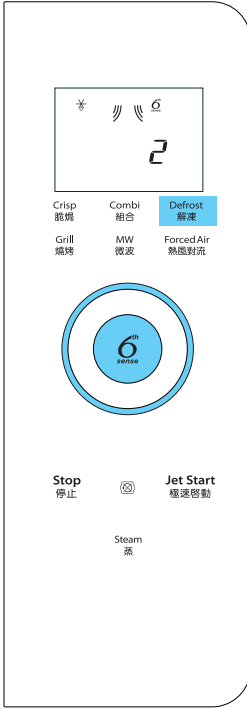
食物開始解凍後可拆分開幾塊, 單獨的食物塊解凍速度更快。

最理想的解凍程度是令食物差一點接近完全解凍, 然後利用熱傳遞令食物完全解凍。

若食物特定部位變暖 (如雞腿或雞翼尖), 可用小塊的鋁箔紙包裹。

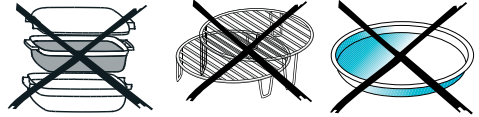


解凍後的熱傳遞時間總能改善解凍效果, 因為熱量能在食物中均勻地傳遞。



此功能適用於自動解凍肉類、家禽、魚類、蔬菜及麵包。  
為獲得最佳效果，我們建議直接在玻璃轉盤上解凍。如果需要的話，可以使用適合於微波爐塑料容器。

- 1 按DEFROST (解凍) 掣。
- 2 按下確認按鈕確認第6感模式。
- 3 轉動調節旋鈕選擇食物類型(看下表格)。
- 4 按下確認按鈕。該功能將啟動。



這是通過重量感測功能，重量將自動計算。

食物類型		重量	提示
1	魚類	100克 - 1.5千克	整塊魚扒或魚片。
2	肉類	100克 - 2千克	免治肉類、肉片、肉扒或燒肉。
3	家禽	100克 - 2.5千克	全雞、雞塊或雞片。
4	蔬菜	100克 - 1.5千克	雜菜、豌豆、椰菜等。

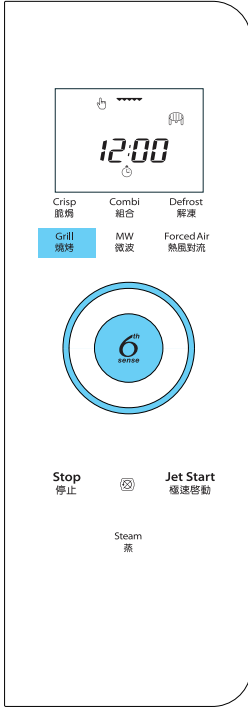
對於以上列舉之外的食品，若其重量比建議重量更重或更輕，請使用手動解凍功能。有關詳細的添加/攪拌/翻轉食物信息，請參閱第9頁的表。



## 手動燒烤



此功能適用於將食物表面快速地烤成金黃色，如奶酪吐司和熱三文治，香腸，烤吐司等。



- 1 按GRILL (燒烤) 掣。
- 2 轉動調節旋鈕選擇“手動模式”並按下確認按鈕。
- 3 轉動調節旋鈕設定烹調時。
- 4 按下確認按鈕. 該功能將啟動。

當燒烤功能工作時，請勿將爐門長時間打開，因為這會導致溫度下降。

- 使用燒烤功能前，請先確定您所使用的器皿是耐熱，且可在微波爐中使用。
- 請勿使用塑膠器皿來燒烤食物，以免塑膠器皿熔化。木質或紙質的器皿亦不適用。

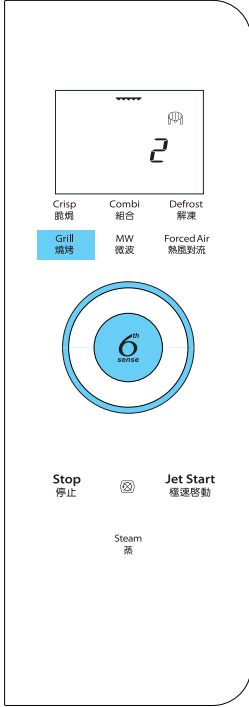
高燒烤架





## 自動燒烤

此功能適用於烤吐司, 法式三文治和香腸。



- 1 按GRILL (燒烤) 掣。
- 2 按下確認按鈕設定自動模式。
- 3 轉動調節旋鈕選擇食物類型(看下表格)。
- 4 按下確認按鈕。
- 5 轉動調節旋鈕設定烹調重量。
- 6 按下確認按鈕. 該功能將啟動。

高燒烤架



食物類型	重量	提示	烹調過程
1 法式三文治	60-120克	把火腿和芝士放滿三文治並放在燒烤架的中心, 然後根據微波爐的提示翻轉三文治。	翻轉食物
2 香腸	100-400克	把香腸放在燒烤架的中心, 根據微波爐的提示翻轉香腸。	翻轉食物
3 吐司	40-80克	把吐司放在燒烤架的中心, 根據微波爐的提示翻轉吐司。	翻轉食物

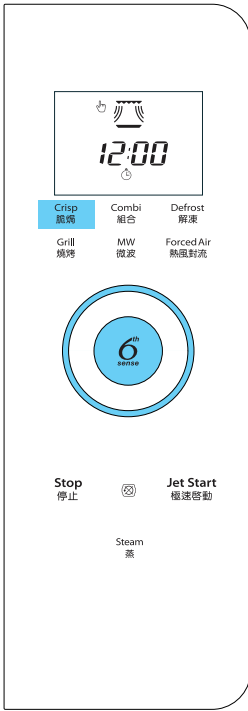
對於以上列舉之外的食品, 若其重量比建議重量更重或更輕, 請使用手動功能。有關詳細的添加/攪拌/翻轉食物信息, 請參閱第9頁的表。



## 手動脆焗



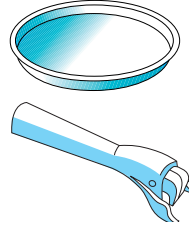
此功能適用於翻熱或脆焗薄餅及其它麵粉制食品，更可以香煎煙肉、蛋類、香腸及漢堡包。



- 1 按Crisp(脆焗)掣。
- 2 轉動調節旋鈕選擇“手動模式”並按下確認按鈕。
- 3 轉動調節旋鈕設定烹調時間。
- 4 按下確認按鈕。該功能將啟動。

使用脆焗功能時，請使用隨爐附送的專用脆焗盤，市面上的其他脆焗盤不能取得同樣的烹調效果。

添加食物前請預熱微波爐和脆焗盤。



從微波爐取出高溫的脆焗盤時請使用微波爐隔熱手套或附送的專用脆焗盤手柄。

使用脆焗功能時，不能調節或開關火力等級或燒烤功能。



微波爐自動採用微波及燒烤功能來加熱脆焗盤。因此脆焗盤能迅速達到運作溫度，並開始脆焗食物，將其燒烤成金黃色。



請確保脆焗盤正確地放在玻璃轉盤的中間位置。



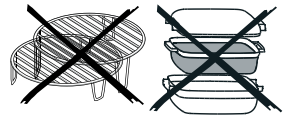
使用此功能時，微波爐及脆焗盤的溫度會升得極高。

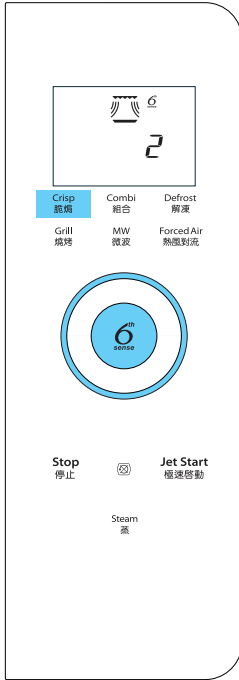


切勿將高溫的脆焗盤放在容易受熱的地方。



切勿觸摸燒烤元件下的爐頂部分。





此功能適用於各類冷凍食品。它還可以解凍的冷凍麵包，並讓它溫暖和香脆。(見下面的圖表中食物類型8)。  
微波爐會自動選擇需要的烹調方法,時間和功率。

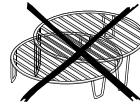
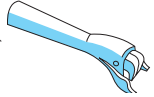
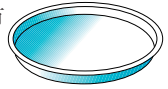
- 1 按Crisp(脆焗) 掣。
- 2 按下確認按鈕確認第6感模式。
- 3 轉動調節旋鈕選擇食物類型(看下表格)。
- 4 按下確認按鈕. 該功能將啟動。

烹調開始之前會對一些食品類型進行預熱。  
在預熱過程中，顯示屏便會顯示“PRE- HEAT”的字樣。

使用脆焗功能時，請使用隨爐附送的專用脆焗盤，市面上的其他脆焗盤不能取得同樣的烹調效果。



請使用微波爐隔熱手套或附送專用的脆焗盤手柄來移動熱的脆焗盤。



這是通過重量感測功能，重量將自動計算。

食物類型	重量	配件使用	烹調過程
1 雞翼	250-500克	使用脆焗盤	翻轉食物
2 餅塊	1 - 4 塊	放入空的脆焗盤預熱，當出現添加食物“ADD FOOD”字樣時加入食物	翻轉食物
3 魚手指	250-500克	放入空的脆焗盤預熱，當出現添加食物“ADD FOOD”字樣時加入食物	翻轉食物
4 炸薯條	250-500克	使用脆焗盤	攪拌食物
5 厚塊批薩	300-750克	使用脆焗盤	
6 薄比薩	250-750克	使用脆焗盤	
7 蛋奶餡餅	250-600克	使用脆焗盤	
8 脆焗解凍麵包 	50-650克	使用脆焗盤	翻轉食物

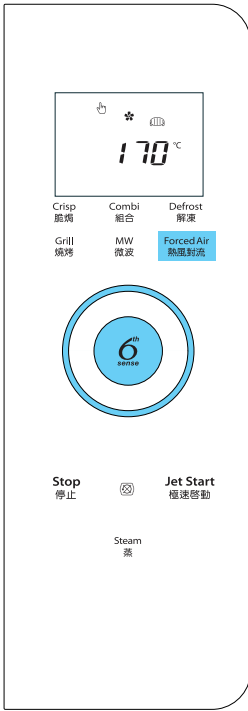
對於以下列舉之外的食品，若其重量比建議重量更重或更輕，請使用手動脆焗功能。

注意：少量的油或黃油可以放置在脆焗盤中進行預熱。

有關詳細的添加/攪拌/翻轉食物信息，請參閱第9頁的表。



## 手動熱風對流



此功能適用於烹調蛋白酥皮、酥皮糕點、海綿蛋糕、法式梳乎厘、家禽及烤肉。

- 1 按Forced Air(熱風對流) 掣。
- 2 轉動調節旋鈕選擇“手動模式”並按下確認按鈕。
- 3 轉動調節旋鈕設定爐內溫度。
- 4 按下確認按鈕。
- 5 轉動調節旋鈕設定烹調時間。
- 6 按下確認按鈕, 該功能將啟動。

烹調開始之前會對一些食品類型進行預熱。

在煮食的過程中:



要調整溫度: 按下熱風對流掣並旋轉旋鈕來調整。

要增加時間/減少時間: 旋轉調節旋鈕, 或按極速啟動掣/確認按鈕增加30秒。

請將食物放置在較低的燒烤架上, 以便熱風能夠在食物周圍充分對流。



當你烤餅乾和鬆餅小件食品時, 用脆脆盤作為烤盤。將脆脆盤放到較低的燒烤架上。



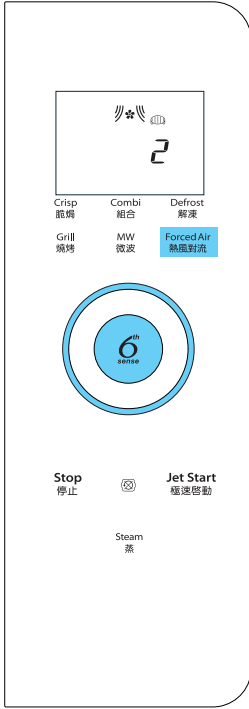
使用微波熱風對流功能前, 請先確定您所使用的器皿適用於微波爐。



## 自動熱風對流




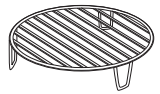
此功能適用於烘烤蛋糕, 餅乾, 鬆餅和蛋卷。  
請將食物放置在較低的燒烤架上, 以便熱風能夠在食物周圍充分對流。



- 1 按 Forced Air (熱風對流) 掣。
- 2 按下確認按鈕設定自動模式。
- 3 轉動調節旋鈕選擇食物類型(看下表格)。
- 4 按下確認按鈕。
- 5 轉動調節旋鈕設定食物重量。
- 6 按下確認按鈕. 該功能將啟動。

烹調開始之前會對一些食品類型進行預熱。  
在預熱過程中, 顯示屏便會顯示“PRE- HEAT”的字樣。

 使用微波熱風對流功能前, 請先確定您所使用的器皿適用於微波爐。



食物類型	重量	提示
1 蛋糕	400-800克	使用安全和耐熱的微波爐蛋糕盤。
2 曲奇餅	600克	當微波爐提示你添加食物時, 用脆焗盤作為烤盤, 並覆蓋烘焙紙。
3 鬆餅	600克	當微波爐提示你添加食物時, 用脆焗盤作為烤盤, 並覆蓋烘焙紙。
4 蛋卷	300克	添加食物前請預熱微波爐。
5 真空包裝蛋卷	300克	真空包裝卷. 添加食物前請預熱微波爐。

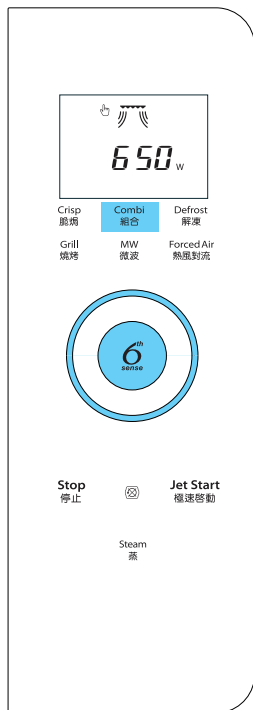
對於以下列舉之外的食品, 若其重量比建議重量更重或更輕, 請使用手動熱風對流功能。



## 微波燒烤組合



此功能適用於將較厚的食物表面烤成金黃色，如烹調脆皮食物、寬麵條、家禽及烤馬鈴薯。



- 1 重複按Combi(組合)掣，選擇微波燒烤組合。
- 2 轉動調節旋鈕設定烹調火力。
- 3 按下確認按鈕。
- 4 轉動調節旋鈕設定烹調時間。
- 5 按下確認按鈕，該功能將啟動。

在煮食的過程中：

要調整火力：按下微波掣並旋轉旋鈕來調整。

要增加時間/減少時間：旋轉調節旋鈕，或按極速啟動掣/確認按鈕增加30秒。

當燒烤功能工作時，請勿將爐門長時間打開，因為這會導致溫度下降。

當烹調脆皮食物的時候，為了將食物表面烤成金黃色，請使用停止轉動玻璃轉盤功能，並且中途翻轉食物。

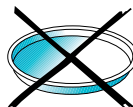


使用此功能前，請先確定您所使用的器皿是耐熱，且可在微波爐中使用。



請勿使用塑膠器皿來燒烤食物，以免塑膠器皿熔化。木質或紙質的器皿亦不適用。

高燒烤架



## 選擇火力等級

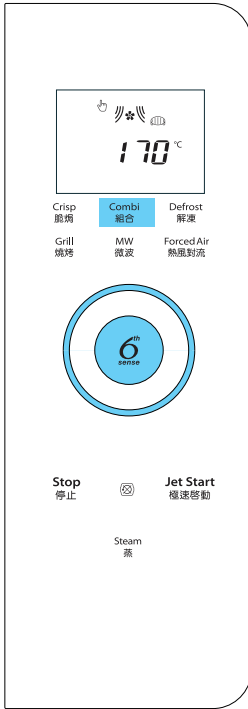
微波燒烤組合	
火力	建議用於：
650 W	烹調蔬菜及脆皮食物
350 - 500 W	烹調家禽及寬麵條
160 - 350 W	烹調魚及冷凍脆皮食物
160 W	烹調肉類
90 W	脆焗雜果
0 W	烹調期間，僅讓食物變金黃色



## 微波熱風對流組合



此功能適用於將較厚的食物表面烤成金黃色，如烹調烤肉、家禽、焗薯仔、速凍即食食品、海綿蛋糕、酥皮糕點、魚類及布甸。

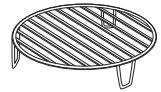


- 1 重複按Combi(組合) 掣，選擇微波熱風對流組合。
- 2 轉動調節旋鈕設定爐內溫度。
- 3 按下確認按鈕。
- 4 轉動調節旋鈕設定烹調火力。
- 5 按下確認按鈕。
- 6 轉動調節旋鈕設定烹調時間。
- 7 按下確認按鈕。該功能將啟動。

在煮食的過程中：

要調整火力/溫度：按下微波掣/熱風對流掣並旋轉旋鈕來調整。  
要增加時間/減少時間：旋轉調節旋鈕，或按極速啟動掣/確認按鈕增加30秒。

請將食物放置在較低的燒烤架上，以便熱風能夠在食物周圍充分對流。



使用此功能前，請先確定您所使用的器皿是耐熱，且可在微波爐中使用。



## 選擇火力等級

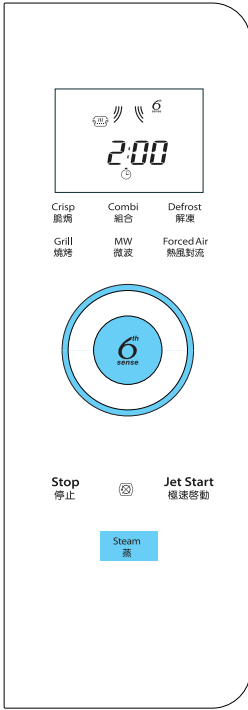
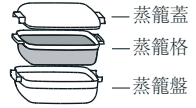
微波熱風對流	
火力	建議用於：
350 W	烹調燒雞、焗薯仔、寬麵條及脆魚
160 W	烹調燒肉及雜果蛋糕
90 W	烹調蛋糕及餡餅

## 第六感蒸煮

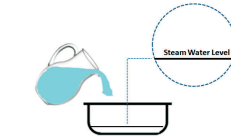


此功能適用於烹調蔬菜、魚類這類食物。  
使用第6感蒸煮功能時，請使用隨爐附送的  
專用蒸籠。

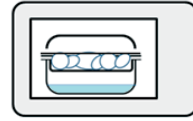
蒸籠附件



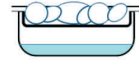
**A:** 加水到蒸籠盤的水位線。



**C:** 蓋上蓋並放于微波爐中。



**B:** 把食物放進蒸籠格並  
放到蒸籠盤中。



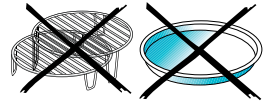
**D:** 在控制面板上的設置蒸煮功能。

- 1 按Steam(蒸)掣。
- 2 轉動調節旋鈕選擇食物類型(看下表格)。
- 3 按下確認按鈕. 該功能將啟動。



蒸籠是專門設計供微波爐使用的，請勿用於其他任何用途！

將蒸籠用於其他用途會導致蒸籠損壞。  
在啟動微波爐之前，請務必確定轉盤可正確轉動。  
請務必將蒸籠置於玻璃轉盤之上。



這是通過重量感測功能，重量將自動計算。

食物類型		重量	提示
1	魚類	150-500 克	請把魚片均勻地分佈在蒸籠格，蒸煮後靜置1 - 2分鐘。
2	蔬菜	150-500 克	把蔬菜切成均勻大小，蒸煮後靜置1 - 2分鐘。
3	冷凍蔬菜	150-500 克	蒸煮後靜置1 - 2分鐘。
4	薯仔/雜菜	150-500 克	把蔬菜切成均勻大小，蒸煮後靜置1 - 2分鐘。

對於以下列舉之外的食品，若其重量比建議重量更重或更輕，請使用微波功能。



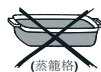


# 如何用微波煮通心粉和米飯



使用手動微波功能用蒸籠（不用蒸籠格）煮通心粉和米飯。  
蒸籠盤上所標示的水位線將提示您需要加入適量的水。

MW



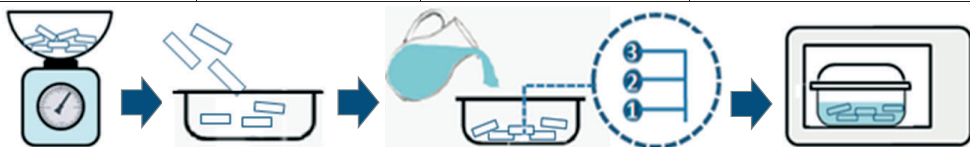
(蒸籠格)

食物	份量	重量	等級
米飯		100 克	1
		200 克	2
		300 克	3
		400 克	4
通心粉		70 克	1
		140 克	2
		210 克	3

請用短的通心粉。

請按下面的步驟完成(如通心粉):

- A) 稱量通心粉      B) 把通心粉放到蒸籠盤中, 加鹽      C) 加水到蒸籠盤的水位線      D) 蓋上蓋並放于微波爐中



請遵從上面表格用量煮食。

請用室溫水煮食。

使用微波功能(詳細的過程請參考下面表格):

步驟 1: 請根據下面表格設置所需的微波火力和時間:

步驟 2: 設置完成後, 請根據下面步驟繼續完成煮食。

食物	設置最大火力	根據下面設定時間:		按開始
		等級	時間	
米飯		1	2.5 分鐘	按開始
		2	4 分鐘	
		3	5.5 分鐘	
		4	7 分鐘	
通心粉		1	4 分鐘	按開始
		2	7 分鐘	
		3	9.5 分鐘	
		設置最大火力	根據下面設定時間:	
米飯		根據建議的米飯/通心粉時間設定烹調時間		按開始
		設置火力		
通心粉		根據建議的米飯/通心粉時間設定烹調時間		按開始
		設置火力		

為了得到更好的煮食效果, 請根據以上的步驟完成煮食。

## 問題解決指南

若微波爐不能操作，請檢查下列各項後才致電維修中心：

- ❏ 轉盤和轉盤托架是否固定就位。
- ❏ 插頭是否完全插入插座。
- ❏ 爐門是否完全關閉。
- ❏ 檢查保險絲，並確定已接上電源。
- ❏ 檢查微波爐是否有良好的通風環境。
- ❏ 等待十分鐘後再嘗試操作。
- ❏ 再作嘗試前，請開啟爐門，然後將其關上。

以上檢查，可避免不必要的檢查維修，維修服務可能會收費。

致電維修服務中心時，請提供機身編號及微波爐型號（請參閱維修服務標籤）。有關詳細資料，請參閱保修卡。

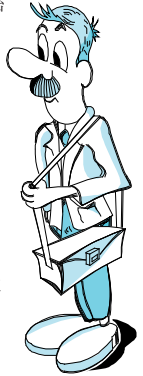


若需更換電源線，必須使用原廠產品，並由接受過專業培訓的維修技師負責更換。有關的電源線可聯絡維修中心。



維修工作應交由專業的技師執行，若由非合格的人員進行維修並涉及拆除防止微波外泄的保護蓋，均屬非常危險。

切勿拆除任何蓋子。



## 環保建議

用來盛載本爐具的紙盒印有環保標誌，可以完全循環再造。棄置有關包裝材料時，請遵循本地的廢物棄置條例。請把可能引致危險的包裝材料（如膠袋、發泡膠等）放置在小孩接觸不到的地方。



本產品依照歐洲關於廢棄電子電氣產品條例 2002/96/EC 進行標識(WEEE)。用戶正確棄置能夠幫助預防對環境及人類健康潛在的負面影響。

產品上或產品檔上的此標誌表示本產品有可能不屬於家庭棄置廢物。需要將其交至指定的電子電氣產品廢置站。

本產品如日後需要棄置，請遵循本地的廢物棄置條例。

有關產品處理，恢復及迴圈使用的詳細資料，請諮詢本地政府機構，家庭棄置廢物機構或購買產品的商鋪。



棄置前請切斷電源線，使本產品不能連接電源。

Three horizontal light blue lines for writing.



Twenty horizontal light blue lines for writing, arranged in a single column.

本產品符合IEC 60705標準。

國際電子電機委員會，為不同類型的微波爐加熱性能測試比較，制訂一套標準。建議本微波爐應以下列資料為標準：

測試	重量	大約時間	火力級別	容器
12.3.1	1000 克	12 - 13 分鐘	750 瓦	PYREX 3.226
12.3.2	475 克	5 ½ - 7 分鐘	750 瓦	PYREX 3.827
12.3.3	900 克	14 - 16 分鐘	750 瓦	PYREX 3.838
12.3.4	1100 克	18 - 20 分鐘	GRILL + 650 瓦	PYREX 3.827
12.3.5	700 克	24 - 26 分鐘	FA 200°C+ 90 瓦	PYREX 3.827
12.3.6	1200 克	35 - 38 分鐘	FA 200°C + 350 瓦	PIE PLATE
13.3	500 克	11 - 13 分鐘	160 瓦	PLASTIC PLATE

